

СОГЛАШЕНИЕ

между Правительством Российской Федерации и Правительством Республики Нигер о военно-техническом сотрудничестве

Правительство Российской Федерации и Правительство Республики Нигер, именуемые в дальнейшем Сторонами, руководствуясь обоюдным стремлением укреплять дружественные отношения между Российской Федерацией и Республикой Нигер, выражая готовность к взаимовыгодному долгосрочному сотрудничеству в военно-технической сфере, основанному на принципах взаимного уважения, суверенитета, независимости и территориальной целостности обоих государств, согласились с нижеследующим:

Статья 1

Стороны осуществляют военно-техническое сотрудничество по следующим направлениям:

- поставка вооружения, военной техники и иной продукции военного назначения;
- обеспечение эксплуатации, ремонта и модернизации продукции военного назначения;
- поставка запасных частей, агрегатов, узлов, приборов, специального, учебного и вспомогательного имущества, комплектующих изделий к продукции военного назначения;
- оказание услуг в области военно-технического сотрудничества;
- развитие кооперационных связей при разработке и производстве продукции военного назначения;
- командирование специалистов для оказания содействия в реализации совместных программ в области военно-технического сотрудничества;
- подготовка кадров в соответствующих учебных заведениях с учетом потребностей и возможностей Сторон;
- оказание военно-технической помощи;
- другие направления военно-технического сотрудничества, в отношении которых будет достигнута договоренность между Сторонами.

Статья 2

Уполномоченными органами Сторон по реализации настоящего Соглашения являются:

от Российской Стороны -- Федеральная служба по военно-техническому сотрудничеству;

от Нигерской Стороны – Министерство национальной обороны Республики Нигер.

Стороны в письменном виде по дипломатическим каналам информируют друг друга об изменении наименований своих уполномоченных органов.

Уполномоченными организациями государств Сторон являются организации, получившие в соответствии с законодательством своего государства право на осуществление внешнеторговой деятельности в отношении продукции военного назначения.

Статья 3

В рамках реализации настоящего Соглашения Стороны и (или) их уполномоченные органы при необходимости заключают соответствующие соглашения, а уполномоченные организации государств Сторон – договоры (контракты) по конкретным вопросам сотрудничества по направлениям, предусмотренным статьей 1 настоящего Соглашения.

Номенклатура и объемы поставок продукции военного назначения, включая выполнение работ и оказание услуг, а также условия и формы расчетов, соответствующие принятой международной практике, определяются указанными соглашениями, договорами (контрактами) и другими документами, заключаемыми на основании настоящего Соглашения.

Сотрудничество Сторон в рамках настоящего Соглашения осуществляется в соответствии с законодательствами государств Сторон.

Статья 4

Одна Сторона без предварительного письменного согласия другой Стороны не продает и не передает третьей стороне, в том числе международным организациям, иностранным юридическим и (или) физическим лицам, вооружение и военную технику, техническую документацию на их производство, а также иную продукцию военного назначения, полученную или приобретенную в ходе военно-технического сотрудничества и реализации контрактов, заключенных в рамках настоящего Соглашения.

БН-

Информация, полученная одной из Сторон при осуществлении сотрудничества в рамках настоящего Соглашения, не должна использоваться в ущерб другой Стороне.

Статья 5

Информация, передаваемая в соответствии с настоящим Соглашением или являющаяся результатом его выполнения, рассматривается Сторонами как информация, в отношении которой необходимо соблюдение конфиденциальности.

При осуществлении сотрудничества Стороны самостоятельно или совместно устанавливают конфиденциальность информации, передаваемой в соответствии с настоящим Соглашением или являющейся результатом его выполнения.

На носителях такой информации проставляется пометка:
в Российской Федерации – «для служебного пользования»;
в Республике Нигер – «конфиденциально».

Сторона, получившая информацию, в отношении которой передающая Сторона оговорила необходимость соблюдения конфиденциальности, обеспечивает ее защиту и обращается с ней в соответствии с законодательством своего государства. Эта информация не может быть раскрыта или передана любой третьей стороне без письменного согласия Стороны, передавшей такую информацию.

Порядок обмена сведениями, составляющими государственную тайну государств Сторон, а также условия и меры по их защите в ходе реализации и по окончании действия настоящего Соглашения определяются отдельным соглашением между Сторонами.

Допуск на военные объекты и предприятия военно-промышленного комплекса осуществляется в соответствии с законодательством государства Стороны, на территории которого расположены эти объекты и предприятия, по согласованным Сторонами процедурам.

Статья 6

Стороны признают, что продукция военного назначения, создаваемая, используемая или передаваемая в ходе двустороннего военно-технического сотрудничества, может содержать результаты интеллектуальной деятельности и (или) интеллектуальную собственность, принадлежащие государствам Сторон и (или) их юридическим и (или) физическим лицам и (или) являться таковыми.

В соответствии с законодательством государства каждой из Сторон и международными договорами, участниками которых являются государства

Сторон, Стороны принимают необходимые меры по обеспечению правовой охраны результатов интеллектуальной деятельности и (или) защиты интеллектуальной собственности, указанных в абзаце первом настоящей статьи, а также по недопущению противоправного использования таких результатов интеллектуальной деятельности и (или) интеллектуальной собственности.

Порядок распределения прав на результаты интеллектуальной деятельности, создаваемые в ходе реализации настоящего Соглашения, их правовой охраны и использования, а также порядок защиты и использования интеллектуальной собственности, полученной, используемой или передаваемой в ходе реализации настоящего Соглашения, являются предметом отдельного соглашения Сторон.

Статья 7

Поставляющая (передающая) Сторона вправе осуществлять контроль за целевым использованием отдельных видов поставленной (переданной) продукции военного назначения.

Порядок осуществления такого контроля является предметом отдельного соглашения между Сторонами.

Статья 8

В целях обеспечения реализации настоящего Соглашения и последующих договоренностей в области военно-технического сотрудничества Стороны при необходимости создают межправительственную комиссию и (или) рабочие группы, составы национальных частей которых определяются каждой из Сторон.

Компетенция и порядок работы межправительственной комиссии и (или) рабочих групп определяются председателями их (ее) национальных частей.

Статья 9

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон по другим международным договорам, участниками которых являются Российская Федерация и Республика Нигер.

Статья 10

Возможные разногласия между Сторонами, связанные с применением или толкованием положений настоящего Соглашения, разрешаются Сторонами путем консультаций и переговоров.

Статья 11

По взаимной договоренности Сторон в настоящее Соглашение могут быть внесены изменения, оформляемые отдельными протоколами.

Статья 12

Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения по дипломатическим каналам последнего письменного уведомления о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Настоящее Соглашение заключается сроком на 5 лет. В дальнейшем его действие автоматически продлевается на последующие 5-летние периоды, если ни одна из Сторон не менее чем за 6 месяцев до истечения первоначального или любого очередного периода не уведомит по дипломатическим каналам в письменной форме другую Сторону о своем намерении прекратить его действие.

Прекращение действия настоящего Соглашения не затрагивает выполнения обязательств, возникших в период действия настоящего Соглашения и не завершенных к моменту прекращения его действия. В случае прекращения действия настоящего Соглашения обязательства, предусмотренные статьями 4 – 7 настоящего Соглашения, остаются в силе, если Стороны не договорятся об ином.

Совершено в г. Москве «22» августа 2017 года в двух экземплярах, каждый на русском и французском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

За Правительство
Российской Федерации



За Правительство
Республики Нигер

